

### GOV. MSG. NO. 1105

#### EXECUTIVE CHAMBERS HONOLULU

NEIL ABERCROMBIE

April 1, 2014

The Honorable Donna Mercado Kim,
President
and Members of the Senate
Twenty-Seventh State Legislature
State Capitol, Room 409
Honolulu, Hawaii 96813

The Honorable Joseph M. Souki, Speaker and Members of the House of Representatives Twenty-Seventh State Legislature State Capitol, Room 431 Honolulu, Hawaii 96813

Dear President Kim, Speaker Souki, and Members of the Legislature:

This is to inform you that on April 1, 2014, the following bill was signed into law:

HB1634

RELATING TO THE UNIFORM MEDIATION ACT ACT 005 (14)

NEIL ABERCROMBIE

Governor, State of Hawaii

SZ: 14 1- 84V PI.

OLBICE OF THE PRESIDENT SENVIE RECEIVED 12: 49 1-99A pr.

RECEIVED

STATE OF HAWAII

STATE OF HAWAII

Approved by the Governor 2014 APR 1

ORIGINAL' ACT 005

**HOUSE OF REPRESENTATIVES** TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE, 2014 STATE OF HAWAII

H.B. NO. (674

## A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE UNIFORM MEDIATION ACT.

#### BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

. 1	SECT	ION 1. Section 658H-3, Hawaii Revised Statutes, is
2	amended b	y amending subsection (b) to read as follows:
3	"(b)	This chapter shall not apply to a mediation:
4	(1)	Relating to the establishment, negotiation,
5		administration, or termination of a collective
6		bargaining relationship;
. <b>7</b>	(2)	Relating to a dispute that is pending under or is part
8		of the processes established by a collective
9		bargaining agreement, except that this chapter shall
10		apply to a mediation arising out of a dispute that has
11		been filed with an administrative agency or court;
12	(3)	Conducted by a judge [who might make a ruling] on
13		[the] a case; or
14	(4)	Conducted under the auspices of:
15		(A) A primary or secondary school if all the
16		mediation parties are students; or

# H.B. NO. 1434

1	(B) A correctional institution for youths if all the
2	mediation parties are residents of that
3	institution."
4	SECTION 2. Statutory material to be repealed is bracketed
5	and stricken. New statutory material is underscored.
6	SECTION 3. This Act shall take effect upon its approval.
7	A .
	INTRODUCED BY: Aufmel'
	BYAN <sup>REQUEZOT</sup> 4

APPROVED this 1 day of

APH

, 2014

GOVERNOR OF THE STATE OF HAWAII